

Press Release

Press Release (This is provisional translation. Please refer to the original text written in Japanese.)

October 18, 2011
Policy Planning and Communication Division,
Inspection and Safety Division,
Department of Food Safety

To Press and those who may concern,

<u>Issuance and cancellation of Instruction to restrict distribution based on the Act on Special Measures</u>

<u>Concerning Nuclear Emergency Preparedness, direction of Director-General of the Nuclear Emergency</u>

<u>Response Headquarters</u>

Today, based on the results of inspections conducted until yesterday and in the lights of the Nuclear Safety Commission's advice, the Nuclear Emergency Response Headquarters has issued the following instructions for Governor of Fukushima and Ibaraki.

- (1) Restriction of distribution
 - · Log-grown shiitake (Outdoor cultivation) produced in Nihonmatsu-shi, Fukushima prefecture.
 - · Wild mushroom gathered in Kitakata-shi, Fukushima prefecture.
- (2) Cancellation of restriction of distribution
 - Tea leaf produced in Koga-shi, Joso-shi, Bando-shi, Yachiyo-machi and Sakai-machi, Ibaraki prefecture.
- 1. With regard to Fukushima prefecture, the restriction of distribution of log-grown shiitake (outdoor cultivation) produced in Nihonmatsu-shi and the restriction of distribution of wild mushroom gathered in Kitakata-shi is instructed today.
 - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 1.
 - (1) The concept of management at Fukushima Prefecture after ordering the restriction of distribution is attached as attachment 2 and 3.
- 2. With regard to Ibaraki prefecture, the restriction of distribution of Tea leaf produced in Koga-shi, Joso-shi, Bando-shi, Yachiyo-machi and Sakai-machi is cancelled today.
 - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 4.
 - (2) The application of Ibaraki Prefecture is attached as attachment 5.
- The list of Instructions on the restriction of distribution and/or consumption of food concerned in accordance with the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness is attached as reference.

Reference: omitted

Attachment 2, 3, 5: omitted

Instruction

18 October 2011

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters To Governor of Fukushima Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on October 14 2011 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

- 1. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities, food business operators concerned and residents not to consume and distribute any non-head type leafy vegetables produced in Tamura-shi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant), Minamisoma-shi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant and Planned Evacuation Zones), Kawamata-machi (limiting Yamakiya area), Hirono-machi, Naraha-machi, Tomioka-machi, Okuma-machi, Futaba-machi, Namie-machi, Kawauchi-mura, Katsurao-mura and Iitate-mura, for the time being.
- 2. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities, food business operators concerned and residents not to consume and distribute any head type leafy vegetables produced in Tamura-shi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant), Minamisoma-shi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant and Planned Evacuation Zones), Kawamata-machi (limiting Yamakiya area), Hirono-machi, Naraha-machi, Tomioka-machi, Okuma-machi, Futaba-machi, Namie-machi, Kawauchi-mura, Katsurao-mura and Iitate-mura, for the time being.
- 3. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities, food business operators concerned and residents not to consume and distribute any flowerhead brassicas produced in Tamura-shi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant), Minamisoma-shi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant and Planned Evacuation Zones), Kawamata-machi (limiting Yamakiya area), Hirono-machi, Naraha-machi, Tomioka-machi, Okuma-machi, Futaba-machi, Namie-machi, Kawauchi-mura, Katsurao-mura and Iitate-mura, for the time being.
- 4. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Turnips produced in Tamura-shi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant), Minamisoma-shi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant and Planed Evocation Zone), Kawamata-machi (limiting Yamakiya area), Hirono-machi, Naraha-machi, Tomioka-machi, Okuma-machi, Futaba-machi, Namie-machi, Kawauchi-mura, Katsurao-mura and Iitate-mura, for the time being.
- 5. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Umes produced in Fukushima-shi Date-shi, Soma-shi, Minamisoma-shi and Kori-machi, for the time being.
- 6. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business

- operators concerned not to distribute any Yuzus produced in Fukushima-shi, Date-shi, Minamisoma-shi and Kori-machi, for the time being.
- 7. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Chestnuts produced in Date-shi and Minamisoma-shi, for the time being.
- 8. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute raw milk produced in Tamura-shi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant), Minamisoma-shi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant and Planed Evacuation Zone), Kawamata-machi (limiting Yamakiya area), Naraha-machi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant), Tomioka-machi, Okuma-machi, Futaba-machi, Namie-machi, Kawauchi-mura (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant), Katsurao-mura and Iitate-mura for the time being.
- 9. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities, food business operators concerned and residents not to consume any log-grown Shiitakes (outdoor cultivation) produced in litate-mura for the time being.
- 10. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown Shiitakes (outdoor cultivation) produced in Fukushima-shi, Nihonmatsu-shi, Date-shi, Motomiya-shi, Soma-shi, MinamiSoma-shi, Tamura-shi (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant), Kawamata-machi, Namie-machi, Futaba-machi, Okuma-machi, Tomioka-machi, Naraha-machi, Hirono-machi, Iitate-mura, Katsurao-mura and Kawauchi-mura (limiting area within 20 km radius from the TEPCO's Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant) for the time being.
- 11. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown Shiitakes (hothouse cultivation) produced in Date-shi, Motomiya-shi and Shinchi-machi for the time being.
- 12. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities, food business operators concerned and residents not to consume any wild mushrooms gathered in Minamisoma-shi, Iwaki-shi and Tanagura-machi for the time being.
- 13. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any wild mushrooms gathered in Fukushima-shi, Nihonmatsu-shi, Date-shi, Motomiya-shi, Koriyama-shi, Sukagawa-shi, Tamura-shi, Shirakawa-shi, Kitakata-shi, Soma-shi, Minamisoma-shi, Iwaki-shi, Kori-machi, Kunimi-machi, Kawamata-machi, Kagamiishi-machi, Ishikawa-machi, Asakawa-machi, Furudono-machi, Miharu-machi, Ono-machi, Tanagura-machi, Yamatsuri-machi, Hanawa-machi, Inawashiro-machi, Yabuki-machi, Hirono-machi, Naraha-machi, Tomioka-machi, Okuma-machi, Futaba-machi, Namie-machi, Shinchi-machi, Otama-mura, Tenei-mura, Tamakawa-mura, Hirata-mura, Nishigo-mura, Izumizaki-mura, Nakajima-mura, Samekawa-mura, Kawauchi-mura, Katsurao-mura litate-mura for the time being.
- 14. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Bamboo shoots produced in Date-shi, Soma-shi, Minamisoma-shi, Motomiya-shi, Kori-machi, Kawamata-machi, Miharu-machi and Nishigo-mura for the time being.
- 15. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Ostrich ferns produced in Fukushima-shi and Kori-machi.
- 16. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned and residents not to distribute and consume any Juvenile sand lances for the time being landed at Fukushima

prefecture.

- 17. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Cherry salmons (excluding farmed fish) captured in Akimoto Lake, Hibara Lake, Onogawa Lake and rivers flowing into these Lakes, Nagase River (limiting upper reaches from the junction with Su River), Abukuma River (including its branches but limiting inside Fukushima prefecture) and Mano river (including its branches) for the time being.
- 18. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese dace captured in Mano river (including its branches) and Abukuma River (limiting lower reaches from Shinobu Dam but including its branches) for the time being.
- 19. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Ayu (excluding farmed fish) captured in Abukuma River (limiting lower reaches from Shinobu Dam but including its branches), Mano River (including its branches) and Niida River (including its branches) for the time being.
- 20. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to move any Cattle (excluding under 12-month old) farmed in the prefecture to outside of the prefecture and not to ship any Cattle farmed in the prefecture to slaughterhouses for the time being, provided, however, that this shall not apply to Cattle which are managed based on shipment and inspection policy set by Fukushima prefecture.

Instruction

18 October 2011

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters To Governor of Ibaraki Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on October 14 2011 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

- 1. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (outdoor cultivation) produced in Tsuchiura-shi, Namegata-shi, Hokota-shi and Omitama-shi, for the time being.
- 2. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (hothouse cultivation) produced in Tsuchiura-shi and Hokota-shi, for the time being.
- 3. Restrictive requirement shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any tea leaves produced in Mito-shi, Hitachi-shi, Tsuchiura-shi, Ishioka-shi, Yuki-shi, Ryugasaki-shi, Shimotsuma-shi, Hitachiota-shi, Takahagi-shi, Kitaibaraki-shi, Kasama-shi, Toride-shi, Ushiku-shi, Tsukuba-shi, Hitachinaka-shi, Kashima-shi, Itako-shi, Moriya-shi, Hitachiomiya-shi, Naka-shi, Chikusei-shi, Inashiki-shi, Kasumigaura-shi, Sakuragawa-shi, Kamisu-shi, Namegata-shi, Hokota-shi, Tsukubamirai-shi, Omitama-shi, Ibaraki-machi, Oarai-machi, Shirosato-machi, Daigo-machi, Ami-machi, Kawachi-machi, Goka-machi, Tone-machi, Tokai-mura and Miho-mura for the time being.